

Iacopo Sannazaro

ARCADIA –
ARKADIEN
ARKADIEN
– ARCADIA

Herausgegeben, übersetzt, eingeleitet und
kommentiert von Franziska Merklin



rombach
wissenschaft

| PARADEIGMATA

Iacopo Sannazaro

Arcadia – Arkadien

Herausgegeben, übersetzt, eingeleitet und kommentiert von
Franziska Merklin

ROMBACH WISSENSCHAFT • REIHE PARADEIGMATA

herausgegeben von Bernhard Zimmermann
in Zusammenarbeit mit Karlheinz Stierle und Bernd Seidensticker

Band 54

Iacopo Sannazaro

Arcadia – Arkadien

Herausgegeben, übersetzt, eingeleitet und
kommentiert von Franziska Merklin

Gedruckt mit großzügiger Unterstützung der Stiftung Humanismus heute des Landes Baden-Württemberg und des Research Council der Colgate University.

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-96821-018-6 (Print)
ISBN 978-3-96821-019-3 (ePDF)

1. Auflage 2020

© Rombach Wissenschaft – ein Verlag in der Nomos-Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, Baden-Baden 2020. Gedruckt in Deutschland. Alle Rechte, auch die des Nachdrucks von Auszügen, der fotomechanischen Wiedergabe und der Übersetzung, vorbehalten. Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.

Umschlag: Bärbel Engler, Rombach Verlag KG, Freiburg i.Br./Berlin/Wien
Satz: rombach digitale manufaktur, Freiburg im Breisgau

Meinem Vater

Inhalt

Einführung	9
Prolog	31
I	33
I ^E SELVAGGIO und ERGASTO	37
II	43
II ^E MONTANO und URANIO	47
III	55
III ^E GALICIO allein	65
IV	71
IV ^E LOGISTO und ELPINO	81
V	85
V ^E ERGASTO am Grabe	97
VI	101
VI ^E SERRANO und OPICO	107
VII	115
VII ^E SINCERO allein	129
VIII	131
VIII ^E EUGENIO und CLONICO	149
IX	157
IX ^E OFELIA, ELENCO und MONTANO	171
X	179
X ^E SELVAGGIO und FRONIMO	201
XI	213
XI ^E ERGASTO allein	237
XII	245
XII ^E BARCINIO, SUMMONZIO, MELISEO	263
An die Hirtenflöte	279
Erklärendes Verzeichnis der Eigennamen	285
Literaturverzeichnis	299

